

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

# ВЕСТНИК

Института востоковедения РАН

2019

2 (8)



Журнал выходит четыре раза в год

Основан в феврале 2018 года

Москва  
ИВ РАН

ISSN 2618-7302

Периодическое издание

*К 200-летию*

*Института востоковедения РАН*

*To the 200<sup>th</sup> Anniversary*

*of the Institute of Oriental Studies*

*of the Russian Academy of Sciences*



**Рецензируемый научный журнал Института востоковедения РАН**

**Учрежден Ученым советом Института востоковедения РАН**

**Зарегистрирован в Национальном агентстве ISSN Российской Федерации**

***Главный редактор***

Научный руководитель Института востоковедения РАН, академик РАН

В. В. Наумкин

***Редакционная коллегия***

В. П. Андросов	И. Д. Звягельская
А. В. Акимов	Т. А. Карасова
Л. Б. Алаев	Е. Л. Катасонова
Ю. Г. Александров	А. И. Кобзев
А. К. Аликберов	В. А. Кузнецов
В. М. Алпатов	Ю. В. Любимов
С. Э. Бабкин	Н. М. Мамедова
А. Г. Белова	Д. В. Микульский
В. Я. Белокрыцкий	Д. В. Мосяков
С. А. Бурлак	В. Н. Настич
Е. Ю. Ванина	К. В. Орлова
Д. Д. Васильев	С. А. Панарин
А. В. Воронцов	Н. И. Пригарина
А. В. Демченко	Н. Г. Романова ( <i>зам. гл. редактора</i> )
А. С. Десницкий	А. В. Сарабьев
А. Ю. Другов	В. Н. Саутов
А. С. Железняков	З. М. Шаляпина
А. О. Захаров	Т. Л. Шаумян

***Редакция***

Д. В. Дубровская (*ответственный секретарь*)

С. Е. Малых (*научный редактор*)

E-mail: [vestnikivran@yandex.ru](mailto:vestnikivran@yandex.ru)

ФГБУН Институт востоковедения Российской академии наук

107031, Москва, ул. Рождественка, 12, комн. 251

Дизайн обложки – С. В. Ветхов; макет и верстка – С. Е. Малых

***На обложке:*** Мали, мечеть в деревне Дьундуру  
(*фото П. А. Куценкова*)

**RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES  
INSTITUTE OF ORIENTAL STUDIES**

**JOURNAL**  
of the  
**Institute of Oriental Studies RAS**

**2019**

**2 (8)**



Published quarterly

Founded in February, 2018

Moscow  
IOS RAS

Peer-reviewed journal of the Institute of Oriental Studies RAS

The journal was founded by the Academic Council of the Institute of Oriental Studies,  
Russian Academy of Sciences

Registered in the ISSN National Agency of the Russian Federation

***Editor-in-Chief***

Academic Supervisor of the Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences  
Vitaly V. Naumkin

***Editorial Board***

V. P. Androssov	N. M. Mamedova
A. V. Akimov	D. V. Mikulskiy
L. B. Alaev	D. V. Mosyakov
Y. G. Aleksandrov	V. N. Nastich
A. K. Alikberov	K. V. Orlova
V. M. Alpatov	S. A. Panarin
S. E. Babkin	N. I. Prigarina
V. Y. Belokrenitskiy	N. G. Romanova ( <i>deputy ed.-in-chief</i> )
A. G. Belova	A. V. Sarabyev
S. A. Burlak	V. N. Sautov
A. V. Demchenko	Z. M. Shalyapina
A. S. Desnitskiy	T. L. Shaumyan
A. Y. Drugov	E. Y. Vanina
T. A. Karasova	D. D. Vasilyev
E. L. Katasonova	A. V. Vorontsov
A. I. Kobzev	A. O. Zakharov
V. A. Kuznetsov	A. S. Zheleznyakov
Y. V. Lyubimov	I. D. Zvyagelskaya

***Editorial Group***

Dinara V. Dubrovskaya (*Executive Editor*)  
Svetlana E. Malykh (*Scholarly Editor*)

Вестник Института востоковедения РАН. № 2 (8). — М.: ИВ РАН, 2019. — 340 с.

**ISSN 2618-7302**

Мнения авторов могут не совпадать с точкой зрения Института востоковедения РАН,  
редколлегии и редакции журнала.

Редакция не несет ответственности за точность и достоверность сведений, приводимых  
авторами.

E-mail: [vestnikivran@yandex.ru](mailto:vestnikivran@yandex.ru)

Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences  
bld. 12, Rozhdestvenka st., Moscow, Russia, 107031, room 251

© Институт востоковедения РАН, 2019  
© Редакция журнала «Вестник ИВ РАН»  
(составитель), 2019

---

---

## СОДЕРЖАНИЕ

От редакции	9
К 200-ЛЕТИЮ ИНСТИТУТА ВОСТОКОВЕДЕНИЯ РАН	
<i>Алаев А. Б.</i> «Разбирая связки старых писем...» (опыт общения со старшим товарищем)	10
ПОЛЕВЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ	
<i>Куценков П. А., Ванюкова Д. В., Лаврентьева Н. В.</i> Экспедиция в Республику Мали (Страна догонов, регион Мопти) в январе 2019 г.	25
<i>Лебедев М. А.</i> «Сделал он памятник это?»: строительные слои мероитского времени в храме Абу Эртейлы (Судан)	39
<i>Малых С. Е.</i> Вещественная сторона функционирования мероитского культового комплекса на керамическом материале из главного здания храма в Абу Эртейле (Судан)	56
ЕСТЕСТВЕННОНАУЧНЫЕ МЕТОДЫ В ВОСТОКОВЕДЕНИИ	
<i>Прусаков Д. Б.</i> Нил до гидростроительства: речной бассейн и предыстория «водохранилищ столетия» (к проблеме «голоценового моря» в Среднем Египте)	74
ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ВОСТОКА	
<i>Куватова В. З.</i> Следы амарнского стиля в рельефах древнеегипетской гробницы Петосириса (Туна эль-Гебель)	91
<i>Атманова Ю. Г.</i> Индийский панегирик в ракурсе визуальной семиотики: вербальный и изобразительный тексты могольского монаршего портрета. Часть II	106
ВОСТОЧНАЯ МЕНТАЛЬНОСТЬ	
<i>Выржицков Е. Г.</i> Прогулка по городу с Хануманом (представления об идеальном городе и <i>кханджаваре</i> в «Рамаяне», «Артхашастре» и палийских источниках)	115
<i>Скворцова Е. А.</i> О танатологии японского мыслителя Имамита Томонобу	130
РЕЛИГИИ ВОСТОКА. БУДДИЗМ	
<i>Александрова Н. В., Русанов М. А.</i> Первое подношение Будде: бедная трапеза и богатство смыслов. Часть II	143
РАХ MONGOLICA	
<i>Кадырбаев А. Ш.</i> Тюркские мамлюки в стране пирамид в эпоху монгольского нашествия (XIII–XIV вв).	155
<i>Кузьмин С. А.</i> Монголы на службе атамана Г. М. Семенова и барона Р. Ф. Унгерна	167
ORIENT ET OCCIDENT	
<i>Молодяков В. Э.</i> Колониальный Тайвань 1920-х гг. глазами британских аналитиков: Оуэн Раттер и Френсис Пиггот	186

РОССИЯ И ВОСТОК	
<i>Цвижба А. П.</i> Натухайцы в системе политики Российской империи	194
<i>Авдаков П. Ю.</i> История торговли России со странами Востока на Нижегородской ярмарке	203
ЭКОНОМИКА И ПОЛИТИКА СТРАН АЗИИ И АФРИКИ В XXI ВЕКЕ	
<i>Ахмедов В. М.</i> Турецкий выбор	214
<i>Беляков В. В.</i> Изменения в конституции Египта 2014 г.	221
<i>Горбунова Н. М., Иванова П. П.</i> Газ в Восточном Средиземноморье как причина новых конфликтов стран региона	226
ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ ВОСТОКА	
<i>Столяров А. А.</i> Буддийские нарративные источники о начале династии Палов	235
<i>Болдырев А. В.</i> О некоторых материалах по истории Османской империи кабинета-библиотеки имени академика В. А. Гордлевского Института востоковедения РАН	241
ВОПРОСЫ МЕТОДОЛОГИИ	
<i>Глушкова П. П.</i> В поисках эмоций под небом Южной Азии, или Приглашение к «аффективному дискурсу». Часть II. «Рог изобилия» и свобода трудного выбора	247
ВОСТОЧНЫЕ ЯЗЫКИ	
<i>Погибенко Т. Г.</i> Можно ли считать, что кхмерский язык — это язык с «декоративной» морфологией? (Критика взглядов Дж. Хаймана на кхмерский язык)	256
<i>Столбова О. В.</i> Некоторые дополнения к «бинарной теории редупликации» («замещающая редупликация» в чадских языках и в аккадском)	268
<i>Демич К. П., Костыркин А. В.</i> Старые вызовы и новые решения в вычислительной среде: возможности формата оболочки «Лексикотроника» для Электронного японско-русского словаря. Часть I	275
КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ	
<i>Белокреницкий В. Я.</i> Рецензия на книгу В. В. Наумкина «Несостоявшееся партнерство. Советская дипломатия в Саудовской Аравии между мировыми войнами»	292
<i>Полхов С. А.</i> Рецензия на: В. А. Матвеевко «Экзистенциально-онтологические основания политической культуры Японии периода Нара (VII–VIII вв.)»	302
НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ	
<i>Гусева А. В.</i> Первая Восточная секция на VIII международной научной конференции «Актуальные проблемы теории и истории искусства. Границы и горизонты» (2–6 октября 2018 г., Москва, МГУ им. М. В. Ломоносова)	315
<i>Козлова А. А.</i> Махатма Ганди и индийская современность	319
<i>Шустова А. М.</i> Международная конференция «Тибетология и буддология на стыке науки и религии» как важный вклад в развитие российского востоковедения	326
ПЕРЕВОДЫ И КОММЕНТАРИИ	
<i>Глушкова П. П.</i> На побегушках. Притхвираджд Таур о слуге по имени Тукарам	334

---

---

## CONTENTS

Editorial	9
TO THE 200 <sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE INSTITUTE OF ORIENTAL STUDIES	
<i>Alayev L. B.</i> “Delving through the Old Letters...” (Memories of Communication with a Senior Colleague)	10
FIELD STUDIES	
<i>Kutsenkov P. A., Vanyukova D. V., Lavrentyeva N. V.</i> Expedition to the Republic of Mali (Dogon Country, Mopti region)	25
<i>Lebedev M. A.</i> “I Made This Monument”: Construction Layers of the Meroitic Period in a Temple at Abu Erteila (Sudan)	39
<i>Malykb S. E.</i> The Material Aspect of the Functioning of the Meroitic Cult Complex Based on the Ceramics from the Main Building of the Temple in Abu Erteila (Sudan)	56
NATURAL SCIENTIFIC METHODS IN THE ORIENTAL STUDIES	
<i>Proussakov D. B.</i> The Nile Before the Hydraulic Construction: The River Drainage Basin and Prehistory of the “Century Storage” (to the Problem of “Holocene Sea” in Middle Egypt)	74
VISUALISING ORIENT	
<i>Kuvatova V. Z.</i> Stylistic Traces of Amarna Art in Reliefs of the Ancient Egyptian Tomb of Petosiris (Tuna al-Gebel Necropolis)	91
<i>Atmanova Y. G.</i> Indian Eulogy from the Perspective of Visual Semiotics: Verbal and Pictorial Texts of Mughal Royal Portrait. Part II	106
ORIENTAL MENTALITY	
<i>Vyrschikov Ye. G.</i> Walk Around the City with Hanuman (Ideas about the Ideal City and <i>Khandhavara</i> in the “Ramayana”, the “Arthashastra” and the Pali Sources)	115
<i>Skvortsova E. L.</i> On Thanatology in Japanese Philosopher Imamichi Tomonobu’s Thought	130
RELIGIONS OF THE ORIENT. BUDDHISM	
<i>Aleksandrova N. V., Rusanov M. A.</i> The First Offering to Buddha: A Poor Meal, But a Wealth of Meanings. Part II	143
PAX MONGOLICA	
<i>Kadyrbaev A. Sh.</i> Turkish Mameluks in Egypt and Syria during the Mongol Invasion (13 <sup>th</sup> –14 <sup>th</sup> centuries)	155
<i>Kuzmin S. L.</i> Mongols in the Service of Ataman G. M. Semenov and Baron R. F. Ungern	167
ORIENT ET OCCIDENT	
<i>Molodiakov V. E.</i> Colonial Taiwan in the 1920s as Seen by British Analysts: Owen Rutter and Francis S. G. Piggot	186

**ПЕРВАЯ ВОСТОЧНАЯ СЕКЦИЯ НА VIII МЕЖДУНАРОДНОЙ  
НАУЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ «АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ТЕОРИИ  
И ИСТОРИИ ИСКУССТВА. ГРАНИЦЫ И ГОРИЗОНТЫ»  
(2–6 ОКТЯБРЯ 2018 Г., МОСКВА, МГУ ИМ. М. В. ЛОМОНОСОВА)**

© 2019

**А. В. Гусева\***

Обзор ставит перед собой цель ознакомления с основными докладами и сообщениями, прозвучавшими на первой востоковедной секции международной конференции «Актуальные проблемы теории и истории искусства. Границы и горизонты», проходившей в Москве в октябре 2018 г.

*Ключевые слова:* искусство Востока, международная конференция, теория искусства, искусствоведение.

**FIRST ORIENTAL PANEL  
AT THE 8<sup>TH</sup> INTERNATIONAL CONFERENCE “ACTUAL PROBLEMS  
OF THEORY AND HISTORY OF ART. BORDERS AND HORIZONS”  
(OCTOBER 2–6, 2018, MOSCOW LOMONOSOV STATE UNIVERSITY)**

**Anna V. Guseva**

Present review aims at acknowledging the main talks and presentations, hold at the first Oriental panel of the International Conference *Actual Problems of Theory and History of Art. Borders and Horizons*, which took place in Moscow in October, 2018.

*Keywords:* Oriental art, international conference, art theory, art conservation, art history.

**В** течение целой осенней недели — со 2 по 6 октября 2018 г. — на Историческом факультете МГУ им. М. В. Ломоносова на Воробьевых горах и в Третьяковской галерее (Лаврушинский пер., 12 и Крымский вал, 10) проходила организованная МГУ, СПбГУ, Государственной Третьяковской галереей и Государственным Эрмитажем VIII международная конференция «Актуальные проблемы теории и истории искусства. Границы и горизонты», в первый день которой впервые за всю историю этой представительной искусствоведческой конференции работала Восточная секция; ее модерация была доверена автору статьи. Восьмая международная конференция мыслилась как междисциплинарный научный форум, посвященный обсуждению актуальных вопросов теории и истории изобразительного

---

\* Анна Валентиновна ГУСЕВА, PhD, доцент Школы исторических наук НИУ ВШЭ, Москва; aguseva@hse.ru

Anna V. GUSEVA, PhD, Associate Professor, School of History, National Research University Higher School of Economics, Moscow; aguseva@hse.ru

искусства и архитектуры, проблемам изучения, сохранения и интерпретации русского и мирового художественного наследия, а также взаимодействию искусствоведческой науки с практикой музейного дела.

Традиционно для каждой конференции задается тема, и в 2018 г. такой темой стали «Границы и горизонты». Из регионов на секции были представлены: Ближний Восток и его влияние на европейские формы (В. П. Кирилко); искусство Индии через призму исследования религиозной иконографии (А. Н. Воробьева), иконографии и бытования *рагамалы* (А. Н. Бабин) до формирования искусства калигхата в Бенгалии (Е. М. Карлова); искусство Дальнего Востока рассматривалось через призму взаимодействия европейской культуры и китайской живописи (А. В. Дубровская), японского искусствоведения (Е. С. Ванеян) и формирования российских коллекций китайского и японского искусства (А. В. Гусева и В. В. Деменова).

Само понятие «границы» во многих докладах предстало своего рода методологическим ходом, позволяющим по-новому рассмотреть сложные художественные и эстетические феномены искусства Востока. В докладе В. П. Кирилко (Институт археологии Крыма) была продемонстрирована важность исторических изменений географических границ для развития архитектурных форм в регионе на примере детального анализа трансформации и использования мукарнасов в архитектуре средневекового Крыма. В то же время в искусстве Индии проведение географических или идеологических границ оказывается довольно условным, как это убедительно показала в докладе А. Н. Воробьева (Государственный институт искусствознания Министерства культуры РФ, Москва) сравнивая буддийскую и джайнскую иконографии сцен с изображением Будды, побеждающего демона Мару и искушения Паршванатха демоном Мегхмалем джайнской традиции.

И если ценность древнего искусства Индии уже никем не ставится под вопрос, то искусство, относящееся к XIX и XX вв., довольно часто еще требует дополнительных объяснений и даже обоснований в части причисления к художественному наследию. На проблему зыбкости границ самого понятия «искусство» обратила внимание сотрудник Государственного музея Востока Е. М. Карлова (Государственный музей Востока, Москва) в докладе, посвященном индийскому лубку-калигхату. Поводом обратиться к исследованию народного лубка, создававшегося в технике хромолитографии в Калькутте в XIX в. стало обнаружение альбома таких хромолитографий в библиотеке ГМВ, который в 1960-е гг. был оценен как «не имеющий художественной ценности» и выведен из фондохранилища. Однако к началу XXI в. это когда-то массовое народное творчество приобрело статус памятника искусства, образцы которого можно найти в частных коллекциях и музейных собраниях.

О пересечении казалось бы жестких границ между разными видами искусств в уникальном явлении индийского искусства — искусстве *рагамалы* (живописных изображений музыкального звукоряда или мелодического оборота в индийской музыкальной теории) рассказал в своем вступлении А. Н. Бабин (Государственный институт искусствознания Министерства культуры РФ, Москва). На примере ранних манускриптов он проанализировал не только проблемы иконографии самих изображений, но и проблему включения этого изображения в общий комплекс

манускрипта как объекта созданного и как объекта почитаемого и живущего во времени и в народной культуре.

Темы, затронутые в «индийском блоке», развивались и в выступлениях «дальневосточной части». *Д. В. Дубровская* (ИВ РАН, ГАУГН), опираясь на подробный анализ живописных памятников, в своем докладе показала, как итальянский художник Джузеппе Кастильоне, работавший при дворе маньчжурских императоров в Пекине в XVIII в., предпринял отчаянную попытку найти точки пересечения между европейской живописной школой и основными принципами китайской живописи. Точный стилистический анализ позволяет увидеть, что многие казалось бы устоявшиеся представления о направлении влияния Востока на Запад и Запада на Восток требуют переосмысления, так как процессы этого влияния оказываются намного более сложными и многоступенчатыми, чем это представлялось ранее.

Это же касается и развития истории искусства как науки на Дальнем Востоке, в частности — использования и применения терминов, связанных с понятием «национальный стиль», на что обратила внимание слушателей в своем докладе *Е. С. Ванеян* (МГУ им. М. В. Ломоносова) на примере японского термина «ваё» («японский стиль»). *Е. С. Ванеян* показала, что понимание этимологии и философии, стоящей за возникновением таких терминов, позволяет использовать их точнее, и в результате прийти к более точному пониманию особенностей различных художественных процессов, протекающих на разных этапах в искусстве Востока.

Попытке проследить пути формирования некоторых российских коллекций восточного искусства был посвящен доклад *А. В. Гусевой* (ВШЭ, Москва) и *В. В. Деменовой* (Уральский федеральный университет имени Б. Н. Ельцина, Екатеринбург). Опираясь на полевые исследования, Гусева и Деменова предлагают присмотреться к Чайному пути, пролежавшему из Пекина в Кяхту и далее через Иркутск в центральную Россию, как к возможной артерии попадания восточных предметов из Китая и Японии в купеческие собрания в России XIX — начала XX вв. При дальнейшем исследовании такой подход позволит точнее обозначить возможные регионы происхождения предметов искусства Востока, находящиеся в российских коллекциях и в результате точнее их атрибутировать.

Помимо перечисленных, на конференции прозвучали тепло встреченные выступления *Ю. Г. Атмановой* (ИВ РАН) «К вопросу о западноевропейском влиянии в могольской миниатюрной живописи», *Е. А. Баторовой* (РГГУ) «Бурятский художественный металл: образно-пластическая концепция света и цвета», *А. Н. Дошиной* (Институт истории им. Ш. Марджани АН республики Татарстан, Казань) «Казанская филигрань: к вопросу о синкретичности региональной ювелирной традиции», *Чжан Хунтао* (Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры им. И. Е. Репина) «Границы стиля *се-и* в современной масляной живописи Китая», *Ф. Г. Вагановой* (Казанский федеральный университет) «Влияние русских традиций в оформлении татарской рукописной и печатной книги XVIII – начала XX веков» и *А. С. Галимжановой* (Казахская головная архитектурно-строительная академия, Алматы) «Концепт Другого как преодоление границ локального и глобального в искусствоведении».

Секция не осталась в стороне и от современного формата стендовых докладов. Так, возле наглядных постерных презентаций прозвучало сообщение *К. Кадзовой*

(Московская государственная специализированная школа акварели Сергея Андрияки) «К проблеме изучения и сохранения памятников монументально-декоративной пластики христианско-языческих представлений осетин в контексте творчества Сосланбека Едзиева», упомянутый выше доклад *В. П. Кирилко* и выступление *А. А. Журавлевой* (Городской музей «Замок Урсино», г. Катания, Италия) «На границе столетий: керамика Японии последней четверти XX века».

Успешная работа Восточной секции оставляет надежду на то, что искусствоведы-востоковеды еще неоднократно соберутся для обсуждения актуальных проблем искусства Востока.

По результатам конференции «Границы и горизонты» будет издано два тома сборников статей, первый из которых планируется выпустить в нынешнем 2019 г.